

Thank you for choosing Savio product!

👍 If our product meets your expectations, share your opinion with other people on the portal ceneo.pl, social media or on the website of the store where you made the purchase. If you want to show our device on SAVIO Facebook Page, we will be very pleased.

💡 If there is something that we could improve on our products, please write to us at support@savio.net.pl

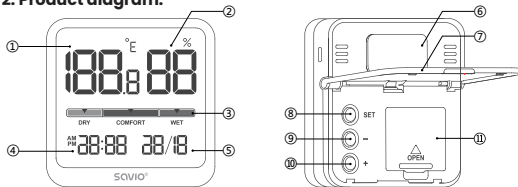
Thanks to your feedback, we will be able to better adapt the product to your expectations.

Before starting the use of purchased device it is recommended to read the whole manual.

1. Package content:

- SAVIO CT-01/W / CT-01/B Temperature and humidity sensor
- CR2032 battery
- User manual

2. Product diagram:



- ① Temperature indicator (°C / °F)
- ② Humidity indicator
- ③ Comfort zone indicator
- ④ Time (AM / PM) / Year
- ⑤ Date
- ⑥ Built-in magnet with metal plate on 3M sticker
- ⑦ Adjustable stand (0 – 90 degrees)
- ⑧ SET button
- ⑨ – button
- ⑩ + button
- ⑪ Battery compartment

3. Instructions for use:

- 3.1 Remove the plastic stopper from the battery compartment to activate the sensor. CR2032 battery is already inside.
- 3.2 LCD screen will be fully displayed for 5 seconds, after that it will present current indoor temperature and humidity, default time is set to 12:00, date is set to January 1st 2022.
- 3.3 To adjust time and date press **SET** button for 3s, the hour indicator will start flashing, press **+** or **-** button to adjust the hour value or press and hold **+** or **-** for quick adjustment. After that, press **SET** button to move to the next adjustable field. If no change is made within 30s the device will automatically return to previously set values.
- 3.4 The setting sequence is shown as follow: Hour → Minute → Year → Month → Day → Save. Each sequence is adjusted using **+** or **-** button. Any change in the displayed information is confirmed by pressing **SET** button.
- 3.5 To change between 12 / 24 H modes, press **-** button.
- 3.6 To change between °C / °F, press **+** button.

4. The sensor is equipped with visual comfort zone indicator:

- 4.1 When the humidity is lower than 40% the arrow will be fixed in red field (DRY).
- 4.2 When the humidity is in 40 – 69% range, the arrow will be fixed in green field (COMFORT).
- 4.3 When the humidity is in 70 – 99% range, the arrow will be fixed in blue field (WET).

5. Mounting the device:

There are three ways to mount the device:

- 5.1 Put it on flat surface, adjust the angle of the stand.
- 5.2 Stick it to any metal surface (the device will stick to the surface thanks to a magnet that is placed inside the plastic shell).
- 5.3 Remove the foil from the 3M sticker on the additional metal sheet and stick it to the wall (surface must be clean), then put the sensor on the metal sheet stuck on the wall.

6. Important information:

- 6.1 If the device turns off, insert new battery.

- 6.2 After starting the sensor, it takes several minutes to correctly read the air temperature and humidity (holding the sensor in hands will cause higher reading of temperature and humidity).

7. Technical specification:

- Display: Temperature (°C / °F), humidity, comfort zone indicator, time, date
- Temperature range: -10°C – 50°C (± 1°C)
- Humidity range: 10 – 99% (± 5%)
- Time display format: 12 h / 24 h
- Battery: CR2032, 3 V (included)
- Dimensions: 70 × 70 × 14 mm
- Color: White / Black

8. Safety conditions:

- Use the product in accordance with its intended use, as improper use may damage the product.
- Do not expose the device to moisture, heat or sunlight, do not use the product in a dusty environment.
- The device should be cleaned only with a dry cloth.
- Independent repairs and modification result automatic loss of the warranty.
- Hitting or dropping may damage the product.

Dziękujemy za zakup produktu marki Savio!

👍 Jeśli nasz produkt spełnił Twoje oczekiwania, podziel się swoją opinią z innymi osobami na portalu ceneo.pl, w mediach społecznościowych lub na stronie sklepu, w którym dokonałeś zakupu. Będzie nam niezwykle miło, jeśli jeszcze raz również pochwalisz się naszym urządzeniem na profilu SAVIO na Facebooku.

💡 Jeśli jest coś, co moglibyśmy poprawić w naszych produktach, napisz nam o tym na adres: support@savio.net.pl

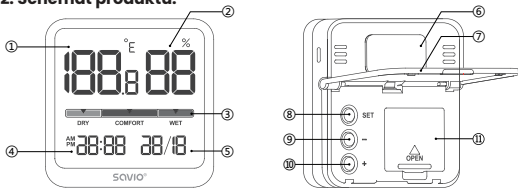
Dzięki Twojej opinii będziemy mogli jeszcze lepiej dopasować produkt do Twoich oczekiwań.

Przed przystąpieniem do korzystania z zakupionego urządzenia zaleca się przeczytanie całej instrukcji obsługi.

1. Zawartość zestawu:

- Czujnik temperatury i wilgotności SAVIO CT-01/W / CT-01/B
- Bateria CR2032
- Instrukcja obsługi

2. Schemat produktu:



- ① Wskaźnik temperatury (°C / °F)
- ② Wskaźnik poziomu wilgotności
- ③ Wskaźnik poziomu komfortu
- ④ Godzina / Rok
- ⑤ Data
- ⑥ Wbudowany magnes z dodatkowym metalowym elementem montowanym na taśmie 3M
- ⑦ Regulowana stopka (regulacja w zakresie 0 – 90 stopni)
- ⑧ Przycisk SET
- ⑨ Przycisk –
- ⑩ Przycisk +
- ⑪ Komora baterii

3. Instrukcja użytkowania:

- 3.1 Aby uruchomić czujnik, usuń plastikową blokadę z komory baterii. Bateria CR2032 jest już zamontowana.
- 3.2 Ekran LCD będzie wyświetlał wszystkie możliwe dane startowe przez 5 sekund, po czym wyświetli aktualną temperaturę i wilgotność w pomieszczeniu, domyślnie ustawiona godzina to 12:00, natomiast domyślnie ustawiona data to 1 stycznia 2022.
- 3.3 Aby ustawić godzinę i datę, naciśnij przycisk **SET** przez 3 sekundy, wskaźnik godziny zacznie migać, naciśnij przy-

cisk * lub -, aby ustawić godzinę, lub nacisnąć i przytrzymaj * lub - w celu szybkiej zmiany nastaw. Następnie wciśnięcie przycisku **SET** zapisuje ustawioną godzinę oraz powoduje przejście do kolejnego pola konfiguracji urządzenia. Jeśli w ciągu 30 sekund nie zostanie dokonana żadna zmiana, urządzenie automatycznie powróci do wcześniej ustawionych i zatwierdzonych wartości.

3.4 Kolejność ustawień jest następująca: godzina → minuta → rok → miesiąc → dzień → zapis wszystkich danych. Każdą sekwencję reguluje się za pomocą przycisków * lub -. Każdą zmianę wyświetlanych informacji potwierdzamy naciśnięciem przycisku **SET**.

3.5 Aby przełączyć się pomiędzy trybami 12/24 H należy nacisnąć przycisk -.

3.6 Aby przełączyć się pomiędzy °C / °F, nacisnąć przycisk *.

4. Czujnik wyposażony jest w wizualny wskaźnik strefy komfortu:

4.1 Gdy wilgotność jest niższa niż 40%, strzałka będzie ustawiona w czerwonym polu oznaczającym suche powietrze w pomieszczeniu (DRY).

4.2 Gdy wilgotność mieści się w zakresie 40 – 69%, strzałka będzie ustawiona w zielonym polu oznaczającym komfortowy poziom wilgotności w pomieszczeniu (COMFORT).

4.3 Gdy wilgotność wynosi 70 – 99%, strzałka będzie ustawiona na niebieskim polu oznaczającym zbyt niski poziom wilgotności w pomieszczeniu (WET).

5. Montaż czujnika:

Urządzenie można zamontować na trzy sposoby:

5.1 Ustaw kąt nachylenia stopki, następnie połóż urządzenie na płaskiej powierzchni.

5.2 Umieść urządzenie na dowolnej metalowej powierzchni (urządzenie przytwierdzi się do powierzchni dzięki magnesowi umieszczonemu wewnątrz plastikowej obudowy).

5.3 Zdejmij folię z naklejką 3M znajdującą się na blaszce i przyklej ją do ściany (powierzchnia musi być czysta), następnie przyłóż czujnik do blaszki przyklejonej do ściany.

6. Ważne informacje:

6.1 W przypadku gdy urządzenie się wyłączy, należy wymienić baterie.

6.2 Po uruchomieniu czujnik potrzebuje kilkunastu minut do poprawnego odczytu temperatury i wilgotności powietrza (trzymanie czujnika w dłoniach pokazuje wyższy odczyt od faktycznej temperatury oraz wilgotności).

7. Specyfikacja techniczna:

- Tryby wyświetlania: Temperatura (°C / °F), wilgotność, wskaźnik strefy komfortu, czas, data
- Zakres pomiaru temperatury: -10°C – 50°C (± 1°C)
- Zakres pomiaru wilgotności: 10 – 99% (± 5%)
- Format wyświetlania czasu: 12 h / 24 h
- Bateria: CR2032, 3 V (dołączona)
- Wymiary: 70 × 70 × 14 mm
- Kolor: Biały / Czarny

8. Warunki bezpieczeństwa:

- Należy używać produktu zgodnie z jego przeznaczeniem, gdyż niewłaściwe użytkowanie może spowodować uszkodzenie produktu.
- Nie należy narażać urządzenia na działanie gorąca, promieni słonecznych ani używać produktu w zakurzonej otoczeniu.
- Urządzenie należy czyścić wyłącznie suchą szmatką.
- Dokonywanie samodzielnych napraw i modyfikacji urządzenia skutkuje utratą gwarancji, a także może spowodować uszkodzenie produktu.
- Uderzenie lub upuszczenie produktu może spowodować jego uszkodzenie.

Warranty:

The warranty covers a period of 24 months. Independent repairs and modifications result in automatic loss of the warranty. Warranty card is available for download on our website: www.savio.net.pl/en/service

Gwarancja:

Gwarancja obejmuje okres 24 miesięcy. Dokonywanie samodzielnych napraw i modyfikacji urządzenia, skutkuje natychmiastową utratą gwarancji. Karta gwarancyjna dostępna jest do pobrania na stronie: www.savio.net.pl/servis



Information of the utilization of electrical and electronic equipment

This symbol indicates that electrical appliances should not be discarded with other household waste. Used equipment should be handed over to a local collection point for this type of waste or to a recycling center. Please contact your local authorities for information about disposal methods available in your area. Waste electrical equipment may contain hazardous substances (e.g. mercury, lead, cadmium, chromium, phthalates) which can get into air, soil and groundwater when leaking from used appliances. Environmental pollution with these substances leads to their bioaccumulation, causing lesion of disease in living organisms, which would pose a risk to human and animal health or life. Households may contribute to environmental protection by proper waste collection. In such way, hazardous substances from the equipment are neutralized and valuable secondary raw materials are reused for production of new equipment.

Informacja o utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych

Ten symbol informuje o zakazie wyrzucania urządzeń elektrycznych razem z innymi odpadami domowymi. Użyte urządzenia należy przekazywać do lokalnego punktu zbierania tego typu odpadów lub do centrum odzysku surowców wtórnych. W celu uzyskania informacji o dostępnych na Państwa terenie metodach utylizacji, należy skontaktować się z władzami lokalnymi. Zniszczenie sprzętu elektrycznego może zawierać substancje niebezpieczne (m.in. rtęć, ołów, kadom, chrom, ftalany), które wydostając się ze zużytych akcesoriów (SODO) mogą dostać się do powietrza, gleby i wód gruntowych. Zanieczyszczenie środowiska naturalnego tymi substancjami prowadzi do ich bioakumulacji, powodując zmiany chorobowe w organizmach żywych, co bezpośrednio zagraża zdrowiu i życiu ludzi oraz zwierząt. Gospodarstwa domowe mogą przyczynić się do ochrony środowiska poprzez prawidłową zbiórkę odpadów. W taki sposób niebezpieczne substancje nie sprężają i nie są neutralizowane, a cenne surowce wtórne wykorzystane do produkcji nowych urządzeń.

Information for customers and contractors

and communication regarding complaints:

Pursuant to Article 13 section 1 and 2 of the General Data Protection Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 (hereinafter referred to as GDPR), please be advised that Elmak Sp. z o.o., with its registered seat at ul. Morgowa 81; 35-323 Rzeszów becomes the Administrator of your personal data. For the purposes of the General Data Protection Regulation, you can be contacted in writing to: SODO, Elmak Sp. z o.o., ul. Morgowa 81; 35-323 Rzeszów, via e-mail address: sodo@elmak.pl, and by phone at +48 (17) 854 98 14. Your personal data will be processed in order to perform the contract, in accordance with Article 6(1)(b) of the aforementioned regulation, to the extent resulting from tax laws and financial regulations. Recipients of your personal data include entities authorized by legal regulations to obtain personal data as well as processing entities providing services to Elmak Sp. z o.o. Your personal data will be stored on the basis of Administrator's legitimate interest. You have the right to access your data, and the right to rectify, delete or limit processing of your data. You have the right to lodge a complaint to the supervisory body if you believe that the processing violates the GDPR. The provision of personal data is voluntary, however, a failure to provide such data may result in a refusal to conclude or in termination of a contract. Your personal data will not be subjected to automated decision making, including profiling referred to in Article 22 section 1 and 4 of the GDPR of April 27, 2016.

Klauzula informacyjna dla klientów, kontrahentów i reklamacji:

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (t.j. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 (zwane dalej RODO) informujemy, że Administratorem przetwarzającym Państwa dane osobowe jest Elmak Sp. z o.o., z siedzibą: ul. Morgowa 81; 35-323 Rzeszów. Ze Specjalistą ds. Ochrony Danych Osobowych (SODO) można się skontaktować z wykorzystaniem poczty tradycyjnej pod adresem: SODO, Elmak Sp. z o.o., ul. Morgowa 81; 35-323 Rzeszów, pocztą elektroniczną, pod adresem e-mail: sodo@elmak.pl, oraz telefonicznie, pod numerem +48 (17) 854 98 14. Państwa dane osobowe będą przetwarzane w celu realizacji umowy na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) przytoczonego wcześniej rozporządzenia, w zakresie wynikającym z przepisów skarbowo-finansowych. Odbiorcą Państwa danych osobowych są podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa i podmioty przetwarzające realizujące usługi z rzecz Elmak Sp. z o.o. Państwa dane osobowe będą przechowywane w oparciu o uzasadniony interes realizowany przez Administratora. Posiadają Państwo prawo żądania dostępu do treści swoich danych, prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania. Posiadają Państwo prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego jeżeli uznają Państwo, że przetwarzanie narusza przepisy RODO. Podanie przez Państwa danych osobowych jest dobrowolne, jednakże odmowa podania danych może skutkować odmową zawarcia umowy lub jej rozwiązaniem. Przetwarzanie podanych przez Państwa danych osobowych nie będzie podlegało automatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu, o którym mowa w art. 22 ust. 1 i 4 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.

HU Az Ön nyelvéen található felhasználati kézikönyv a következő címen érhető el: www.savio.net.pl/en/download

GR Το εγχειρίδιο χρήσης στη γλώσσα σας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση: www.savio.net.pl/en/download

CZ Uživatelská příručka ve vašem jazyce je k dispozici na adrese: www.savio.net.pl/en/download

SK Používateľská príručka vo vašom jazyku je k dispozícii na: www.savio.net.pl/en/download

DE Das Benutzerhandbuch in Ihrer Sprache finden Sie unter: www.savio.net.pl/en/download

RO Manualul de utilizare în limba dvs. este disponibil la: www.savio.net.pl/en/download

LT Vartotojo kalba jūsų kalba galima rasti: www.savio.net.pl/en/download

LV Lietotāja rokasgrāmata jūsu valodā ir pieejama vietnē: www.savio.net.pl/en/download

EE Kasutusjuhendi leiata oma keeles al: www.savio.net.pl/en/download

BG Може да намерите ръководството за потребителя на вашия език под: www.savio.net.pl/en/download

FI Löydät käyttöoppaan omalla kielelläsi osoitteesta: www.savio.net.pl/en/download

FR Vous pouvez trouver le manuel d'utilisation dans votre langue sur: www.savio.net.pl/en/download

ES Puede encontrar el manual de usuario en su propio idioma en: www.savio.net.pl/en/download

NL U kunt de gebruikershandleiding in uw taal vinden op: www.savio.net.pl/en/download

HR Korisnički priručnik na vašem jeziku dostupan je na: www.savio.net.pl/en/download

SE Användarmanualen på ditt språk finns på: www.savio.net.pl/en/download

IT Puoi trovare il manuale utente nella tua lingua su: www.savio.net.pl/en/download

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.savio.net.pl/do-pobrania

PRODUCER:
Elmak Sp. z o.o.
ul. Morgowa 81
35-323 Rzeszów
www.savio.net.pl